NOTARY PUBLIC 公證人 日隆
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件 代理賣業買賣
恭孖梳銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

譯繙及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St. Vancouver B. C.

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

廣珍 首飾鐘鏢鋪
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.
何雅慈油色
油色工程。噴射士德高。裝紙。寫招牌
電話 MU 1-7048 MU 1-0004 工場 1795 Beach Ave.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
街緬號六二四牌門
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
儲胞如有委託竭誠辦理服務週到

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炆麵
零沽發行 歡迎索辦

本號旅館 開設雲城 街名片打 房舍清潔 極合衛生 床褥被單 各種新淨 水喉冷熱 四季如常 租房久暫 僑胞光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
世界旅館 司理 盧福勝 黃國源

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
哥林比亞街三一一號 電話MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

情小說

舞王情淚

靈簫生 著
去〇玖

小雲頷首。吐出微强之音曰：「舞王……」舞王曰：「不知小雲有何說話告我。」亞雲强振其最後之一點精神。而謂舞王曰：「吾人至今。猶得作最後談話。你當感謝阮怡然之汪汪大度。非平常男子之可能及。吾人不論如何痴情眷戀。然時到如今。我亦春蠶到死絲方盡。臘炬成灰淚已乾。祇待此微絲之氣亦告斷絕。今後芸芸塵壤中。將無復符小雲其人。美色不存。音容盡渺。白骨成灰，一切無有。生前之兔窕孽孽。亦從一坏黃土而俱渺矣……。」語至是。氣喘喘不已。稍頃之後。始復接而言曰：「我生無益於世。無補於人。尤其適與阮怡然。固然世間第一君子人。愛我已極。我曾不令其得若干時候之安慰。即一病在床。從此彼所見者。祇我憔悴之顏色。邑鬱之眉眼。日日爲我延醫治療。長吁短嘆。而久終於藥石無靈。彼之所得於我。祇有痛苦而無快樂。是爲我最慚愧於中而不能已已者。魂兮有知，當亦飲恨難勝也。至於舞王愛我。亦嘗痛苦而度其光陰。其種種之綺閨艷事。狂放不羈。不過借他人杯酒。澆胸中之塊壘。舞王之所交雖多。而眞愛乃在我一人。我生雖短短二十餘年。然已博得一代風流之舞王愛戀。結靈肉之歡。我雖撒手人間亦已無憾矣。不過我死之後。舞王莫再念我。當以一片精神。以愛我之表姊冰清。表姊冰清。人間才女。其愛舞王以德而不以姑息。故爲舞王之助途設想。可謂無所不至。經彼之慘淡經營。今日之舞王。已有地位。有財產。人人見之而敬重。人生所求者何。無非地位與財產。今舞王已兩得之。是皆冰清表姊之功。舞王當許我。永遠愛我之表姊也。」

△符小雲死舞王不知所踪

舞王曰：「人生不得其所愛。雖富甲王侯。威加四海。而其心不樂。人生得其所愛。雖販夫走卒。貧無立錐。而其心樂也。我此生愛一小雲。而老天偏多作弄。不能如願以償。眼見花顏雲鬢。化烟以去。綿綿長恨。終此生而莫已矣。」然是時之小雲。勉强延留之一絲殘喘。亦已不能接續。氣息既絕。脈絡盡停。此薄命紅顏。遂撒手於人間矣。舞王失聲哭曰：「小雲。小雲。你竟去耶。」一冰清怡然在外間。聞聲奔入。一代王人。已到離恨天中去。

KUO KONG SUK CO 國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國綠髮男女衣貨願織及水松名畫宮燈家具蘇杭糧貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造
各種小衫線仔香港殯館用衣褸仔女衫廚衣廚轉圈綠帶布茶巾旅店床布枕袋毛巾毯蹄大量賣獻

CLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.
固蘭喜魂殯儀館
服務週到
禮堂寬濶
大停車場
專車接送
不另收費
如需接洽 請賜電話 司理人佐治馬丁 喜士定東街壹式叁五號

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
現寄街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代奇藥劑 CCD
455 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話MU. 2-1078

喜士定東旅館
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
華人旅店 位近唐區 喜士定東 三四四號 招呼週到 來往利便 時代房舍 煖氣熱水 床褥油漆 日夜供應 新裝電線 以應烹飪 有升降機 上落便利 長住暫居 價領相宜 司理朱祥麟

○磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合堂所、房口、中等家庭之用。另閣仔有一大房租賃。又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓之用。如有僑胞意欲租賃者。請電話 MU. 5-8841 或到本報洽商。便知詳情。

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-4700

加拿大 溫哥華
元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.
新到
唐山冬瓜仔
新水鮮蓮藕
玻璃屋苦瓜毛瓜
各式消暑醬料
東洋大菜絲
甜酸桃菓
涼粉草

加屬 雲埠 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028
皇帝牌米
米中之王

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641
本公司專售及裝修煤油爐煤汽爐與冷汽管等工程有特許執照工作精良價錢克己現遷新址華友光顧極表歡迎

家專驗眼配鏡
周愛權
精較各種趨時眼鏡
幫修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4, B.C.
電話 MU5-5938

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒咖啡
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
雜理黃永衍啓

加拿大 唐埠 興祥行雜貨公司
HING CHANG CO.
49 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C. Canada
MU. 4-0641
新到台灣名廠
(梅林廠)金盾牌
五磅 六頭竹笋
大量發客
價錢特平

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
◎大旅館
埠心旅館，全磚建築，有房一百，生意旺盛，有據可考，樓業取價八萬元，生意另議，收租甚厚，遠近梓里，請祈留意。
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意爲
吳國華辦事處啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver B. C.
新到
五羊大堆趣
九龍吊片尤
艇中勿魚
大猪婆參
厚白花膠
巧製各式燒腊
頂瓜瓜豉油鷄

工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期後可以交貨。

本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，